

VDG SERVIZI AMM.VI  
2^ CIRCOSCRIZIONE  
SANTA RITA - MIRAFIORI  
NORD/MIRAFIORI SUD

N. DOC. 4 /2020

CITTA' DI TORINO

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE II  
**SEDUTA DEL 12 FEBBRAIO 2020**

Il Consiglio di Circoscrizione 2^ Santa Rita - Mirafiori Nord - Mirafiori Sud convocato nelle prescritte forme in via d'urgenza il **12 FEBBRAIO 2020** alle ore **19,30** nell'aula consiliare di Cascina Gajone - Via Guido Reni 102 – Torino. Sono presenti oltre alla Presidente Dott.ssa Luisa BERNARDINI, i Consiglieri:

ANGELINO Domenico - BONO Matteo – BOSSUTO Iuri Gilberto -  
CAMARDA Vincenzo Andrea - CUZZI Ivan - DE MARTINO Gianluigi -  
GENCO Giuseppe - GENTILE Vito – GRIMAUDDO Rita Fabiola –  
MASTROGIACOMO Michele - MONACO Claudio - MORRA Domenico -  
MUO' Daniele - NUCERA Alessandro – PATRUNO Angelo - PRISCO Riccardo –  
PROTANO Franco - SCIASCIA Carmelo - SCOMAZZON Caterina - VENTRE Alessandra -  
VERSACI Maurizio - ZEPPOLA Elena.

In totale con la Presidente risultano presenti n. 23 Consiglieri.

Risultano assenti n. 2 Consiglieri: FERRERO Rossella - IOCOLA Alessandro.

Con l'assistenza del Segretario dott.ssa Gabriella TETTI

ha adottato in:

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così espresso all'ordine del giorno:

C. 2 - ART. 42 COMMA 1 E 2 - CONCESSIONE GRATUITA DEL LOCALE DI VIA NEGARVILLE 8/28 ALL'ASS. AMICI PARKINSONIANI PIEMONTE PER IL PROGETTO "NEGARVILLE, PUNTO DI RIFERIMENTO PER IL PARKINSON" E DEL LOCALE DI VIA GESSI 4 ALL'ASS. DB2 MONDOENNE PER IL PROGETTO «SPAZIO ANZIANI DI VIA GESSI CI VEDIAMO».

## CITTÀ DI TORINO

Divisione Decentramento, Servizi Culturali e Amministrativi

## DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 2 - ART. 42 COMMA 1 E 2. CONCESSIONE GRATUITA DEL LOCALE DI VIA NEGARVILLE 8/28 ALL'ASS. AMICI PARKINSONIANI PIEMONTE PER IL PROGETTO "NEGARVILLE, PUNTO DI RIFERIMENTO PER IL PARKINSON" E DEL LOCALE DI VIA GESSI 4 ALL'ASS. DB2 MONDOENNE PER IL PROGETTO «SPAZIO ANZIANI DI VIA GESSI CI VEDIAMO»

La Presidente Luisa BERNARDINI, di concerto con i Coordinatori della III e I Commissione Vincenzo Andrea CAMARDA e Maurizio VERSACI, riferisce:

**L'Associazione Amici Parkinsoniani Piemonte Onlus** intende realizzare un progetto denominato "Negarville, punto di riferimento per il Parkinson", rivolto principalmente ai malati di Parkinson residenti in Torino e comuni limitrofi, alle loro famiglie e ad anziani e nuclei fragili residenti sul territorio.

Il progetto prevede attività di informazione e di orientamento, attività di sostegno al malato e alla sua famiglia, prevenzione e mantenimento delle capacità psicofisiche, sostegno telefonico, consulenze con professionisti, attività ludico-ricreative, occasioni informative e formative.

Il progetto si propone di realizzare un punto di riferimento stabile sul territorio con la finalità di conoscere e offrire assistenza a nuclei familiari colpiti dalla malattia di Parkinson, rendere fruibile il know-how dell'Associazione su alcuni aspetti del rapporto paziente/caregiver e dell'assistenza all'anziano, supportare la famiglia e i caregiver, costituire un luogo di ritrovo e di aggregazione per i malati di Parkinson, i loro familiari e le persone fragili del territorio con bisogni simili, sensibilizzare la popolazione riguardo la malattia di Parkinson, coinvolgere nuovi volontari.

L'Associazione intende collaborare con il contesto locale per sviluppare iniziative di diffusione della cultura dell'assistenza, della prevenzione e della riabilitazione. Sono previsti momenti di incontro periodici con i Servizi Sociali di zona per un confronto sulle criticità e per lavorare in rete con altre realtà circoscrizionali sulle tematiche di interesse comune.

Si ritiene che il progetto presentato possa interessare anche i cittadini della Circoscrizione 2 non coinvolti dalla malattia di Parkinson in quanto alcune delle attività proposte sono di interesse generale (formazione e supporto ai caregiver, informazioni di pronto soccorso, sicurezza domestica, consulenze psicologiche ecc.) e costituiscono risorsa rispetto ai temi della

prevenzione della salvaguardia del benessere di una più ampia fascia di popolazione.

Per lo svolgimento delle attività sopra citate l'Associazione Amici Parkinsoniani Piemonte Onlus con nota del 6 dicembre 2019 prot. n. 11969/4.80.2 (all. 1), ha richiesto l'utilizzo gratuito del locale sito in Via Negarville n. 8/28 - 1° piano (ex CAD) dal lunedì al venerdì dalle ore 8.30 alle ore 19.00 e occasionalmente il sabato e la domenica a seguito di ulteriore richiesta.

L'associazione si rende disponibile a riservare ai Servizi Sociali l'uso di alcuni spazi, su loro richiesta e in momenti da concordare di volta in volta.

**L'Associazione DB2 MondoENNE**, intende realizzare il progetto "Spazio Anziani di via Gessi – Ci vediamo", per il quale l'associazione ha inoltrato richiesta di finanziamento alla Compagnia di San Paolo, con l'obiettivo di migliorare la qualità della vita degli anziani residenti nel proprio domicilio. Durante gli orari di apertura dello Spazio Anziani verranno proposte attività strutturate che si alterneranno nel corso dell'anno sul modello del laboratorio, inteso come luogo nel quale i partecipanti possono far emergere le risorse personali e metterle al servizio di chi vi partecipa, tutto ciò sarà coadiuvato da un esperto che avrà il ruolo di "facilitatore".

Per lo svolgimento delle attività sopraccitate l'Associazione DB2 MONDOENNE con nota del 13 dicembre 2019 prot. n. 12135/4.80.2 (all. 2), ha richiesto l'utilizzo gratuito dello Spazio Anziani sito in Via Gessi 4/6 dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 17.00.

Visto il Regolamento n. 186 per la concessione in uso dei locali di proprietà comunale assegnati alle Circoscrizioni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 – mecc. 9007590/08 e modificata con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094.

Considerato che le Associazioni sopra citate non perseguono finalità di lucro e si prefiggono lo scopo di promuovere, con attività sociali e culturali, azioni per la promozione della salute, favorendo al contempo l'attività di volontariato già operante sul territorio; al fine di poter consentire alle predette Associazioni di poter svolgere le attività citate e considerate socialmente importanti.

Verificato che i beneficiari dei contributi, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e ai sensi di quanto previsto nella nota di aggiornamento al D.U.P. approvata con deliberazione del C.C. del 17/12/2019 n. mecc. 201904870/24 esecutiva dal 31/12/2019, non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città, si propone di concedere l'utilizzo a titolo gratuito:

- del locale sito in via Negarville 8/28, all'Associazione Amici Parkinsoniani Onlus, con sede legale in c.so Francia 9 – 10098 Rivoli (To) C.F. 9762450018. La concessione avrà decorrenza dalla data di sottoscrizione del disciplinare di concessione allegato alla successiva determinazione dirigenziale formalizzante la concessione e fino al 22 gennaio 2021; rappresenta un minor onere per l'Associazione indicativamente quantificato in Euro 33.579,00;
- del locale sito in via Gessi 4/6, all'Associazione DB2 MondoENNE, con sede legale in via Monfalcone 118 – 10136 Torino C.F. 9760310013. La concessione avrà decorrenza dalla data

di sottoscrizione del disciplinare di concessione allegato alla successiva determinazione dirigenziale formalizzante la concessione e fino al 31 dicembre 2020; rappresenta un minor onere per l'Associazione indicativamente quantificato in Euro 25.584,00.

Tali concessioni rientrano tra quelle a titolo gratuito previste all'art. 5 punto B2 del quale sono fatti salvi i punti A- 1 – 2 – 4 – 5 del Regolamento comunale n. 186.

Le predette agevolazioni sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 201406210/049 del 14 settembre 2015, esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1 gennaio 2016 in merito all'erogazione di contributi ed agevolazioni.

La Circoscrizione 2 si riserva l'uso dei locali per proprie attività e/o per ulteriori concessioni a terzi nelle fasce orarie libere.

I costi relativi alle utenze del teleriscaldamento, energia elettrica ed acqua potabile rimangono in carico alla Città, sono poste a carico delle Associazioni eventuali spese per allacciamento e attivazione di nuova linea telefonica e il pagamento della tassa rifiuti e delle tasse eventualmente dovute.

Si riportano i dati relativi alle varie utenze con i seguenti identificativi:

- via **Negarville 8/28**: energia elettrica: POD IT020E00396211; acqua potabile: utenza 0010135960, matricola contatore 710442 – utenza 0010033528 antincendio; teleriscaldamento:sede tecnica CE-0498-A-ITC01. Le utenze identificate non sono in uso esclusivo della porzione di immobile dato in concessione, all'utenza elettrica sono collegate altre porzioni di fabbricato assegnate alla Circoscrizione 2: Centro d'Incontro, Spazio Famiglie, locali uso associativo, l'utenza idrica ed il riscaldamento servono l'intero edificio.
- via **Gessi 4/6**: energia elettrica non ad uso esclusivo POD IT020E00663291 – matricola misuratore 08I4E5Q2104007998, acqua e riscaldamento intestate ad ATC.

Il presente provvedimento comporta quindi oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto in data 17/01/2020.

La Circoscrizione 2 si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento le concessioni per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 del citato Regolamento n. 186. L'assegnatario dovrà produrre, entro 30 giorni dalla conclusione del programma, relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività stesse ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo dei locali, di cui con il presente provvedimento si approva la concessione a titolo gratuito.

In conformità con quanto disposto dall'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, la mancata osservanza di quanto formalizzato con il presente atto comporterà la decadenza della concessione e, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, la Circoscrizione si riserva di provvedere al

recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

Gli assegnatari dei locali si assumono la totale responsabilità sia per quel che riguarda la sicurezza dei partecipanti e dei lavoratori coinvolti nell'attività svolta sia per quel che riguarda il corretto uso dei locali assegnati e degli arredi ivi collocati.

Gli assegnatari saranno tenuti a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi di assegnazione.

Al fine di garantire che l'utilizzo dei locali dati in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicati nelle assegnazioni stesse, verranno effettuati appositi controlli:

- sul corretto ed effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;
- sulla corrispondenza degli effettivi soggetti fruitori degli spazi con quello indicato negli atti di assegnazione.

Nel caso in cui si rilevassero irregolarità nell'utilizzo del locale o nel rispetto delle condizioni previste dall'atto di assegnazione, la Circoscrizione si riserverà, secondo quanto indicato nello stesso, di procedere direttamente alla revoca delle assegnazioni, oppure di invitare formalmente i soggetti assegnatari all'osservanza delle condizioni di assegnazione, provvedendo alla revoca in caso di persistenza nell'inosservanza delle condizioni stesse.

Le condizioni che regolano l'utilizzo dei locali, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nei disciplinari allegati alle determinazioni dirigenziali di concessione (manutenzione dei locali, pulizia ecc..).

Considerato inoltre l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività proposte e la creazione di spazi di aggregazione sociale e l'offerta di opportunità ricreative per la cittadinanza, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 l. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico.

Nella realizzazione delle attività oggetto del presente provvedimento, si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità di sostegno offerte ai cittadini, la prevenzione del degrado e della marginalità urbana e sociale delle fasce di popolazione portatrici di svantaggio sociale, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Le Associazioni sopra citate sono iscritte al Registro Associazioni della Città di Torino.

Si dà atto che sono state acquisite le dichiarazioni attestanti l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010 convertito con modificazioni in legge 122/2010 conservati agli atti del Servizio.

Le proposte sono state presentate nella riunione congiunta della III e I Commissione Permanente di Lavoro del 9 gennaio 2020.

Tutto ciò premesso

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- visto il Regolamento del Decentramento n. 374 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale, n. mecc. 201502280/94 del 17 dicembre 2015 esecutiva dal 1° gennaio 2016 il quale fra l'altro, all'art. 42, comma 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;
- dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, così come modificato dal D.L. 174/2012 e all'art. 61 del succitato Regolamento del Decentramento sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica;
  - favorevole sulla regolarità contabile.

Viste le disposizioni legislative sopra citate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, ai sensi dell' art. 5 punto B2 fatti salvi i punti A- 1 – 2 – 4 – 5 del Regolamento comunale n. 186, l'utilizzo gratuito dei locali siti in:
  - via Negarville 8/28, all' Associazione Amici Parkinsoniani Onlus, con sede legale in c.so Francia 9 – 10098 Rivoli (TO) C.F. 97624510018, con decorrenza dalla data di sottoscrizione del disciplinare di concessione allegato alla successiva determinazione dirigenziale formalizzante la concessione e fino al 22 gennaio 2021. La concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'Associazione indicativamente quantificato in Euro 33.579,00 ;
  - via Gessi 4/6, all' Associazione DB2 MondoENNE, con sede legale in via Monfalcone 118 – 10136 Torino C.F. 97603100013, con decorrenza dalla data di sottoscrizione del disciplinare di concessione allegato alla successiva determinazione dirigenziale formalizzante la concessione e fino al 31 dicembre 2020. La concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'Associazione indicativamente quantificato in Euro 25.584,00;
- di dichiarare che le predette agevolazioni sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e dall'art. 14 del Regolamento comunale n. 373 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni;
- di dichiarare che trattasi di contributo pubblico corrisposto a sostegno di attività svolte da soggetti terzi e rientranti nei compiti istituzionali dell'Ente e nell'interesse della collettività;
- di stabilire che i costi relativi alle utenze: energia elettrica, acqua potabile e riscaldamento (esclusa l'utenza telefonica) permangono a carico dei Settori competenti della Città, il presente provvedimento comporta quindi oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo

Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto, sono poste a carico delle Associazioni eventuali spese per allacciamento e attivazione di nuova linea telefonica e il pagamento della tassa rifiuti e delle tasse eventualmente dovute;

- di stabilire che le associazioni dovranno produrre, entro trenta giorni dalla conclusione della concessione, una relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti dell'attività stessa;
- di riservare a successivi provvedimenti dirigenziali il perfezionamento delle assegnazioni dei locali;
- di dare atto che non risultano insoluti nei confronti della Città di Torino da parte delle Associazioni sopra citate;
- di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D. Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.

Si dà atto che sono state acquisite le dichiarazioni attestanti l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010 convertito con modificazioni in legge 122/2010 conservati agli atti del Servizio.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione d'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 3).

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione così come da circolare del Responsabile Prevenzione e Corruzione del 31/10/2013 prot. n. 733/TO2.90, ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio.

Al momento della votazione risulta inoltre assente il Consigliere Muò.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione palese per alzata di mano, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI	N. 22
VOTANTI	N. 22
FAVOREVOLI	N. 22
CONTRARI	N. //
ASTENUTI	N. //

Il Consiglio di Circoscrizione

#### DELIBERA

- di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, ai sensi dell' art. 5 punto B2 fatti salvi i punti A- 1 – 2 – 4 – 5 del Regolamento comunale n. 186, l'utilizzo gratuito dei locali siti in:
  - via Negarville 8/28, all' Associazione Amici Parkinsoniani Onlus, con sede legale in c.so Francia 9 – 10098 Rivoli (TO) C.F. 97624510018, con decorrenza dalla data di

sottoscrizione del disciplinare di concessione allegato alla successiva determinazione dirigenziale formalizzante la concessione e fino al 22 gennaio 2021. La concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'Associazione indicativamente quantificato in Euro 33.579,00 ;

- via Gessi 4/6, all'Associazione DB2 MondoENNE, con sede legale in via Monfalcone 118 – 10136 Torino C.F. 97603100013, con decorrenza dalla data di sottoscrizione del disciplinare di concessione allegato alla successiva determinazione dirigenziale formalizzante la concessione e fino al 31 dicembre 2020. La concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'Associazione indicativamente quantificato in Euro 25.584,00;
- di dichiarare che le predette agevolazioni sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e dall'art. 14 del Regolamento comunale n. 373 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni;
- di dichiarare che trattasi di contributo pubblico corrisposto a sostegno di attività svolte da soggetti terzi e rientranti nei compiti istituzionali dell'Ente e nell'interesse della collettività;
- di stabilire che i costi relativi alle utenze: energia elettrica, acqua potabile e riscaldamento (esclusa l'utenza telefonica) permangono a carico dei Settori competenti della Città, il presente provvedimento comporta quindi oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto, sono poste a carico delle Associazioni eventuali spese per allacciamento e attivazione di nuova linea telefonica e il pagamento della tassa rifiuti e delle tasse eventualmente dovute;
- di stabilire che le associazioni dovranno produrre, entro trenta giorni dalla conclusione della concessione, una relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti dell'attività stessa;
- di riservare a successivi provvedimenti dirigenziali il perfezionamento delle assegnazioni dei locali;
- di dare atto che non risultano insoluti nei confronti della Città di Torino da parte delle Associazioni sopra citate;

Si dà atto che sono state acquisite le dichiarazioni attestanti l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010 convertito con modificazioni in legge 122/2010 conservati agli atti del Servizio.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione d'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 3).

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione così come da circolare del Responsabile Prevenzione e Corruzione del 31/10/2013 prot. n. 733/TO2.90, ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione palese per alzata di mano, accerta e proclama il seguente risultato:



PRESENTI	N. 22
VOTANTI	N. 22
FAVOREVOLI	N. 22
CONTRARI	N. //
ASTENUTI	N. //

Il Consiglio dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

---